

**ST. JAMES OF NISIBIS ARMENIAN APOSTOLIC
ORTHODOX CHURCH**

ՄԲ. ՅԱԿՈԲ ՄԾԲՆԱՅ ԶԱՅՐԱԴԵՏ

ԶԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

Reverend Father Hovhan Khoja-Eynatyan, Pastor

Deacon Larry Farsakian, Sacristan

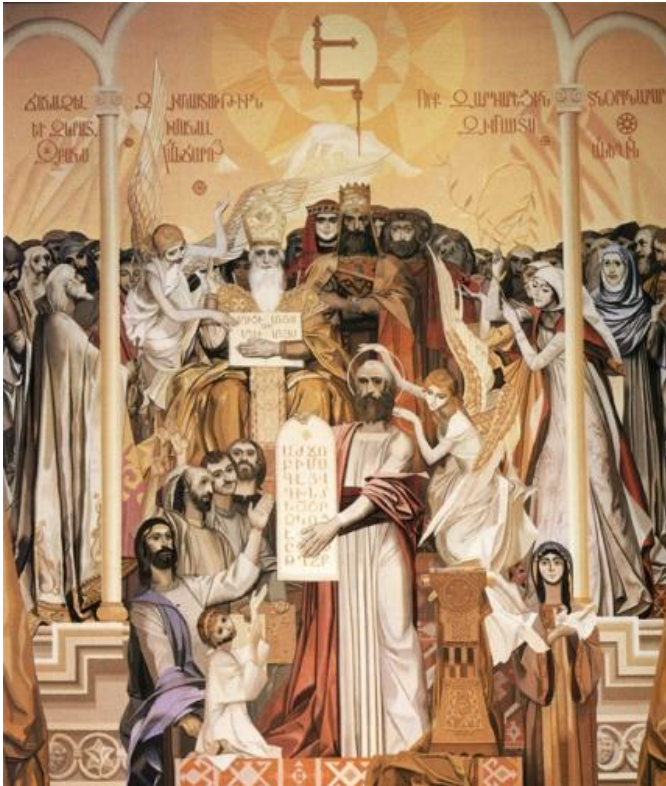
816 Clark Street, Evanston, IL 60201

Tel: 847-864-6263, e-mail: office@stjamesevanston.org

www.stjamesevanston.org

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 3, 2021

OCTOBER 3, 2021



4th Sunday after the Feast of the Holy Cross

Դ Կհւրակէ զկնի Ս. Խաչին

Armenian Historical Year 4514 (ՏՃԺԴ)-Armenian Calendrical Year 1471 (ՌՆՀԱ)

Psalms	8:30 AM
Morning Service	9:00 AM
Holy Badarak	10:00 AM
Bible Readings	Isaiah 17:7-14; 2 Corinthians 13:5-13; Mark 11:27-33

ԿԻՐԱԿԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 3, 2021

Սաղմոսներ	8:30
Գիշերային ժամ	9:00
Սուրբ Պատարագ	10:00
Ընթերցումներ	Եսայի 17:7-14; 2 Կորնթացիներ 13:5-13; Մարկոս 11:27-33



ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ – HOKEHANKISD - REQUIEM SERVICE

Gospel reading: Mark 4:26-34 (page 58)

For the souls of:

Varsenig Boghosian (40 days)

Casper Boghosian

Deceased members of Boghosian and Palakian families

Requested by the family of Rose Boghosian

PRAY FOR THE PRISONERS OF WAR

Please, pray for the speedy return of the prisoners of war being held by Azerbaijan.

Յաղագս հարց եւ եղբարց մերոց, որք ի գերութեան են եւ ի չար ծառայութեան, զՏէր աղաչեացուք: *Տէ՛ր, ողորմեա՛:*

For our brothers and sisters who are in captivity and in evil servitude, let us beseech the Lord. *Lord, Have mercy.*

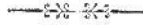
Սուրբ Իսաչիւս աղաչեացուք զՏէր, զի սովաւ փրկեացէ զմեզ ի մեղաց եւ կեցուցէ շնորհիւ ողորմութեան իւրոյ: Ամենակալ Տէր Աստուած մեր կեցո եւ ողորմեա:



PLEASE PRAY FOR OUR SICK

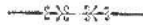
Alexander Adajian	Fred Harburg	Nanci Perkhous
Saro Anbarchian	Araxie Hardy	Sofia Petrosyan
Andre, Servant of God	Dn. Garabed Hardy	Antony Puckett
Fr. Thomas Baima	Leo Harootyan	Virgie Jandegian Saskowski
Naringul Caliscan	Jorayr Krikorian	Surpik Simon
Carolyn Conger	Robert Lapointe	Vigen Ter-Avakian
Veronica Dadourian	Melina Loloyan	Milan Thakkar
Seda Dilanjian	Pat McCoy	Terre Tuzzolino
Rick Gergerian	Cassandra Mitchell	Kary Valenziano
Vartges Goorji	Varvara Movsesyan	Dina Youna
Michael Green	Joy Nazarian	Carla Ziegler
Nargez Hamayak	Dn. Hagop Papazian	

If you know of anyone that needs our special prayers, please call the church office (847) 864-6263 or Der Hovhan (847) 644-7389 so that their names can be included on this list or if a name should be removed.



FASTING FOR HOLY COMMUNION

The Holy Communion is one of the important sacraments for the salvation of Christians and for the nourishment of our souls. Holy Communion is a sacrament by which the believer receives Christ's Body and Blood in the form of bread and wine for remission of sins and the reception of eternal life. It is offered to the faithful during the celebration of Badarak. For person in good health, it is necessary to fast, abstain from food and participate in the sacrament of Confession before receiving Holy Communion. For those of ill health who are on special medication, a light breakfast is permitted. For the evening Badarak, fasting should begin after the midday meal and continue until the evening Badarak has been celebrated.



MAS

MAS (Antidoron) is very thin unleavened bread of wheat, of any reasonable size making it possible to be baked on a metal tray. It can be made by any member of the congregation. It is distributed after the Liturgy to those of the congregation who have not received communion. It is customary to take mas to the members of one's family and to friends, who have been unable to attend the Liturgy. *Mas* symbolizes the bond of love among the members of the church.

Mas, meaning "a portion", represents the remaining part of the loaf which the faithful used to bring to Church in ancient times to be used as bread for the Eucharist. A fraction (*nshkhar*) of this loaf was taken to consecration, while the remainder was distributed among the congregation at the end of the Liturgy.

*Tiran Abp. Nersoyan,
"Divine Liturgy of the Armenian Apostolic Orthodox Church"*

FEASTS AND FASTS

FEAST OF THE HOLY TRANSLATORS AND THE DOCTORS OF THE CHURCH

**Mesrob, Yeghisheh, Movses the Rhetor, David the Invincible Philosopher,
Gregory of Narek, and Nerses the Grace-filled (of K'la)**



For the Armenian people the Feast of the Holy Translators is one of the most favorite and beloved national-ecclesiastical feasts. Nearly two hundred disciples of St. Mesrob Mashtots and St. Sahak are known by the general group name "Holy Translators". The disciples of the above mentioned group of Holy Translators are known as "Junior Translators".

Celebrating this feast, the Armenian Apostolic Church pays tribute of respect to the bright memory of St. Mesrob Mashtots, Yeghisheh, Moses of Khoronk, philosopher Davit Anhaght, whose sacred work and mission later has been continued on by St. Gregory of Narek and St. Nerses the Gracious. The word "Translator" means "Interpreter".

Comprehending and precisely understanding the demands of that period, the Holy Translators initiated the sacred work of creating the Armenian alphabet and literature. By the strength of their faith they dispersed the darkness and warmed the human souls. Thanks to the Holy Translators the Holy Bible was translated into Armenian and the Armenian people obtained the possibility to read the Holy Book in the native language. By means of their activity the Holy Translators contributed to the spiritual-cultural awakening of Armenia.

After the translation of the Holy Bible, many books of Church Fathers were translated into Armenian, and thanks to this fact many translations, the original copies of which haven't been preserved, presently exist only in the translated variant and thus the translations have obtained the value of the original.



FEAST AND FASTS

Monday, October 4

Commemoration of Saints Phocas the Patriarch and Iranaeus of Lyons, follower of Apostles

Tuesday, October 5

Commemoration of Saints Thecla (Tekegh), Barbara and Pelagia [of Tarsus], virgins

Wednesday, October 6

Fast

Thursday, October 7

Commemoration of Saints Pantaleon the Physician, Hermolaus the Priest and Eupraxia the Virgin

Friday, October 8

Fast

Saturday, October 9

Feast of the Holy Translators and Doctors of the Church Mesrob, Yeghisheh, Movses the Rhetor, David the Invincible Philosopher, Gregory of Narek, and Nerses the Grace-filled (of K'la)

NAME DAY CELEBRATIONS

Whenever you know a friend or loved one whose Name Day/Feast Day is soon to be celebrated, honor the person by presenting them with a lit candle saying, "*Anoonovut abrees*" or "*Anoonovut dzeranas*" ("May you grow old with your name"). Or you can simply say, "Happy Name Day!"

NAME DAY celebrated this week: Yeranos (October 4), Tekegh, Thecla, Varvara (October 5), Pantaleon, Yermoghayos, Epraxia (October 6), Mesrob, Yeghishe, Mose, David, Gregory, Krikor, Narek, Nersess (October 8).

SCHEDULE OF WORSHIP SERVICES AT ST. JAMES

Every Sunday:

Psalms at 8:30 am

Morning Service at 9 am

Holy Badarak at 10 am

Every first Saturday:

Vespers- *Kirakamtits* at 5 pm

Every first Wednesday:

Prayer for the Healing at 8 pm

Every third Wednesday:

Intercessory Prayer Service at 8 pm

SERVICE OF PRAYER FOR THE HEALING

ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ ԱՂՈՌՔ

Wednesday, October 6, 2021

8:00 PM

Փարսատեա զցաւս եւ բժշկեա զհիւանդութիւնս ի ժողովրդենէ քումնէ, Տէր Աստուած մեր:

Dispel the pains and heal the sickness of Your people,
O Lord our God.

ARMENIAN CULTURAL MONTH

“Armenian Cultural Month” arrives each October, and with it a flurry of lectures, readings, exhibits, sacred celebrations, and other events intended to remind Armenians of the richness of their cultural heritage.

It was originated in the Eastern Diocese and it dates back nearly seventy five years.

Archbishop Karekin Hovsepian officially designated October as the month for celebrating and embracing Armenian culture in an encyclical dated August 14, 1942.

In introducing the idea to the public, Archbishop Hovsepian encouraged everyone in the community to participate in the special observance. He emphasized that “culture,” broadly understood - literature, language, music and art - had always found a welcoming home in the Armenian Church, alongside the church’s ministry to preach the gospel of Christ to its people. Hovsepian noted the church’s historic support of Armenian cultural and educational institutions, and affirmed that the church itself had been a “school” to the nation, encouraging literacy among the people and broadening their awareness of history and the larger world.

The greatest expression of this is the fact that the written Armenian language began as a sacred undertaking of the church, to translate the Bible into Armenian. Indeed, October was chosen as the most fitting candidate for Armenian Cultural Month because it includes the most distinctive of Armenian holy days, the Feast of the Holy Translators, celebrated every year on the Saturday before the 5th Sunday after *Khatchveratz* (the Feast of the Exaltation of the Holy Cross).

With characteristically poetic words, Archbishop Hovsepian concluded his encyclical by taking a larger view of the importance of culture to the enduring story of the Armenian people. (The extract below is translated from the original Armenian):

“We have to enlighten our people so they can better understand and appreciate the value of our Armenian language, literature, and culture. These are the treasures of the Armenian Church and nation - our foundation, and the things that will ensure our continuance.”

These points, presented in the encyclical and reproduced in the September 1942 issue of *Hayastanyaitz Yegeghetzi*, remain the essential outlines of Armenian Cultural Month, 74 years later.

From an original Armenian essay by Fr. Krikor Maksoudian,
adapted by Chris Zakian



SCRIPTURE READINGS

Եսայի 17:7-14

5 Քննեցէ՛ք դուք ձեզ՝ տեսնելու, թէ նոյն հաւատի մէջ էք. փորձեցէ՛ք դուք ձեզ. չգիտէ՛ք, որ Քրիստոս Յիսուս ձեր մէջ է, այլապէս կլինէիք անպիտան: 6 Բայց յոյս ունեմ, թէ կիմանաք, որ մենք անպիտան չենք: 7 Եւ աղաչում ենք Աստծուն, որ չարը ձեզ բան չանի. ոչ՝ որպէսզի մենք ընտիր երեւանք, այլ որպէսզի դուք բարին գործէք, հոգ չէ, թէ մենք անպիտան թուանք. 8 քանի որ չենք կարող հակառակուել ճշմարտութեանը, այլ պաշտպան ենք ճշմարտութեան: 9 Ուրախ ենք, երբ մենք տկար ենք, եւ դուք զօրաւոր էք: Նոյն բանի համար էլ աղօթում ենք, որ դուք հաստատուն լինէք: 10 Ուստի հեռուից գրում եմ այս բանը, որ երբ գամ, խստութեամբ չվարուեմ Տիրոջ ինձ տուած իշխանութեամբ, որ շինելու համար է եւ ոչ՝ քանդելու: 11 Եւ վերջապէս, եղբայրնե՛ր, ո՛րջ եղէք, հաստատո՛ւն մնացէք, մխիթարուեցէ՛ք, միաբա՛ն եղէք, խաղաղութի՛ւն արէք. եւ խաղաղութեան ու սիրոյ Աստուածը թող լինի ձեզ հետ: 12 Ողջո՛յն տուէք միմեանց սուրբ համբոյրով. բոլոր սրբերը ողջունում են ձեզ: 13 Մեր Տէր Յիսուս Քրիստոսի շնորհը, Աստծոյ սէրը եւ Սուրբ Հոգու հաղորդութիւնը ձեզ հետ լինեն: Ամէն:

2 Կորնթացիներ 13:5-13

Այս երրորդ անգամն է որ կու գամ ձեզի. ամէն խօսք պիտի հաստատուի երկու կամ երեք վկաներու բերանով: ՉՆախապէս ըսի, ու երկրորդ անգամ կանխաւ կըսեմ (որպէս թէ ներկայ ըլլամ). թէպէտ հիմա բացակայ եմ, կը գրեմ առաջուան մեղանշողներուն եւ բոլոր միւսներուն, որ եթէ դարձեալ գամ՝ պիտի չինձայեմ. Յորովհետեւ ապացոյց կը փնտռէք թէ Քրիստոս կը խօսի ինձմով: Ան տկար չէ ձեզի հանդէպ, հապա հօգօր է ձեր մէջ. 4քանի որ՝ թէպէտ խաչուեցաւ տկարութեամբ՝ կապրի Աստուծոյ զօրութեամբ. մե՛նք ալ տկար ենք անով, բայց պիտի ապրինք անոր հետ՝ Աստուծոյ զօրութեամբ, ձեզի սպասարկելու համար: 5Փորձեցէ՛ք դուք ձեզ՝ թէ հաւատքին մէջն էք. քննեցէ՛ք դուք ձեզ: 2է՛ք գիտեր դուք ձեզմէ՛ թէ Յիսուս Քրիստոս ձեր մէջն է, եթէ խոտելի չըլլաք: 6Բայց կը յուսամ թէ պիտի գիտնաք՝ թէ մենք

խոտելի չենք: ՉԿաղօթեմ Աստուծոյ՝ որ դուք ո՛չ մէկ չարիք ընէք. ո՛չ թէ՛ որպէսզի մենք գնահատելի երեւինք, հապա՛ որպէսզի դուք ընէք ինչ որ պարկեշտ է, թէեւ մենք խոտելի թուինք: ՃՈրովհետեւ ճշմարտութեան դէմ ոչինչ կրնանք ընել, հապա՛ ճշմարտութեան համար: 9Քանի որ կուրախանանք՝ երբ մենք տկար ենք, իսկ դուք՝ զօրաւոր էք. սա՛ կըղձանք նաեւ - ձեր կատարելութիւնը: 10Ուստի կը գրեմ ձեզի այս բաները՝ բացակայ ըլլալով, որպէսզի երբ ներկայ ըլլամ՝ սաստկութեամբ չվարուիմ այն իրաւասութեան համեմատ, որ Տէրը տուաւ ինձի՝ շինելու, եւ ո՛չ թէ քանդելու համար: 11Վերջապէս, եղբայրներ՝, ո՛րչ եղէք: Կատարեա՛լ եղէք, լա՛ւ միխթարուեցէք, միաբա՛ն եղէք, խաղաղութեա՛մբ ապրեցէք. եւ սիրոյ ու խաղաղութեան Աստուածը ձեզի հետ պիտի ըլլայ: 12Բարեւեցէ՛ք զիրար սուրբ համբոյրով. բոլոր սուրբերը կը բարեւեն ձեզ: 13Տէր Յիսուս Քրիստոսի շնորհքը, Աստուծոյ սէրը եւ Սուրբ Հոգիին հաղորդութիւնը ձեր բոլորին հետ: Ամէն:

Մարկոս 11:27-33

Դարձեալ եկան Երուսաղէմ: Երբ կը քալէր տաճարին մէջ, քահանայապետները, դպիրներն ու երէցները եկան անոր, 28եւ ըսին. «Ի՞նչ իշխանութեամբ կընես այդ բաները. ո՛վ տուաւ քեզի այդ իշխանութիւնը՝ որ ընես այդ բաները»: 29Յիսուս պատասխանեց անոնց. «Ես ալ ձեզի՛ հարցնեմ բան մը. պատասխանեցէ՛ք ինձի, ու ես պիտի ըսեմ ձեզի թէ ի՛նչ իշխանութեամբ կընեմ այդ բաները: 30“Յովհաննէսի մկրտութիւնը երկինքէ՛ն էր՝ թէ մարդոցմէ՛”: Պատասխանեցէ՛ք ինձի»: 31Անոնք կը մտածէին իրենց մէջ՝ ըսելով. «Եթէ պատասխանենք. “Երկինքէն”, պիտի ըսէ. “Հապա ինչո՞ւ չհաւատացիք անոր”: 32Իսկ եթէ պատասխանենք. “Մարդոցմէ՛ր »: Կը վախնային ժողովուրդէն, որովհետեւ բոլորը ի՛րապէս մարգարէ կը նկատէին՝ Յովհաննէսը: 33Ուստի պատասխանեցին Յիսուսի. «Չենք գիտեր»: Յիսուս ալ պատասխանեց անոնց. «Ես ալ չեմ ըսեր ձեզի թէ ի՛նչ իշխանութեամբ կընեմ այդ բաները»: անում»:



Isaiah 17:7-14

In that day man will have regard for his Maker

And his eyes will look to the Holy One of Israel.

8He will not have regard for the altars, the work of his hands,

Nor will he look to that which his fingers have made,

Even the Asherim and incense stands.

9In that day their strong cities will be like forsaken places in the forest,

Or like branches which they abandoned before the sons of Israel;

And the land will be a desolation.

10For you have forgotten the God of your salvation

And have not remembered the rock of your refuge.

Therefore you plant delightful plants

And set them with vine slips of a strange *god*.

11In the day that you plant *it* you carefully fence *it* in,

And in the morning you bring your seed to blossom;

But the harvest will *be* a heap

In a day of sickliness and incurable pain.

12Alas, the uproar of many peoples

Who roar like the roaring of the seas,

And the rumbling of nations

Who rush on like the rumbling of mighty waters!

13The nations rumble on like the rumbling of many waters,

But He will rebuke them and they will flee far away,

And be chased like chaff in the mountains before the wind,

Or like whirling dust before a gale.

14At evening time, behold, *there is* terror!

Before morning they are no more.

Such *will be* the portion of those who plunder us

And the lot of those who pillage us.

2 Corinthians 13:5-13

Test yourselves *to see* if you are in the faith; examine yourselves! Or do you not recognize this about yourselves, that Jesus Christ is in you— unless indeed you fail the test? **6**But I trust that you will realize that we ourselves do not fail the test. **7**Now we pray to God that you do no wrong; not that we ourselves may appear approved, but that you may do what is right, even though we may appear unapproved. **8**For we can do nothing against the truth, but *only* for the truth. **9**For we rejoice when we ourselves are weak but you are strong; this we also pray for, that you be made complete. **10**For this reason I am writing these things while absent, so that when present I *need* not use severity, in accordance with the authority

which the Lord gave me for building up and not for tearing down. **11**Finally, brethren, rejoice, be made complete, be comforted, be like-minded, live in peace; and the God of love and peace will be with you. **12**Greet one another with a holy kiss. **13**All the saints greet you.

Mark 11:27-33

27And they came again to Jerusalem. And as he was walking in the temple, the chief priests and the scribes and the elders came to him, 28and they said to him, “By what authority are you doing these things, or who gave you this authority to do them?” 29Jesus said to them, “I will ask you one question; answer me, and I will tell you by what authority I do these things. 30Was the baptism of John from heaven or from man? Answer me.” 31And they discussed it with one another, saying, “If we say, ‘From heaven,’ he will say, ‘Why then did you not believe him?’ 32But shall we say, ‘From man’?”—they were afraid of the people, for they all held that John really was a prophet. 33So they answered Jesus, “We do not know.” And Jesus said to them, “Neither will I tell you by what authority I do these things.”

SCRIPTURE READINGS FOR THIS WEEK

- Monday:** Proverbs 27:1-6; Isaiah 43:16-21; 2 Corinthians 11:21-29; Mark 6:45-56
- Tuesday:** Song of Solomon 8:14 (six additional verses); Isaiah 61:9-11; 1 Peter 5:8-11; Luke 12:32-40
- Wednesday:** Galatians 1:1-10; Mark 12:1-12
- Thursday:** Proverbs 4:20-27; Jeremiah 15:19-20; 1 Corinthians 12:1-7; Matthew 9:35-10:1
- Friday:** Galatians 1:11-24; Mark 12:18-34
- Saturday:** Wisdom 8:7-10; Amos 5:10-14; 1 Corinthians 12:4-11; Matthew 7:6-12



“The best cure for Christianity is reading the Bible.”
Mark Twain

NEW PROGRAMS AT ST. JAMES

SHARE YOUR STORY

For more than seventy-five years, our church has preached the Gospel in the North Shore and stayed connected to our Armenian homeland. Our church family, following in the footsteps of our forebearers, have navigated both happy and challenging times with equal zeal, always making disciples and bringing our people closer to God. We have steadfastly supported our brothers and sisters locally, in Armenia and everywhere in the world.

The pandemic and its ensuing social isolation has reminded us how much we love our church and how important our church is in our lives.

Today we ask you to share with us your and your family's stories and photos so that we may include them on our parish website in a special tribute to our seventy-fifth +1 anniversary.

LITTLE SAINTS

St. James Armenian Church invites you
to join us on the first Saturday of each month
at 10:00 am for 45 minute session on

Saturdays, October 2, November 6 and December 4, 2021

All children, birth to age four, are welcome to join us for our monthly interactive lesson led by Fr. Hovhan.

Little Saints is a parish ministry geared toward children from birth to age four.

This program has two goals:

1. to bring our youngest children (ages 0-4) into our church so that they feel comfortable and welcome in the Sanctuary,
2. to have parents participate while getting to know one another in order to foster community.

For questions, e-mail church office at office@stjamesevanston.org
or the program coordinator Mrs. Rani Yousefzai at raniyousefzai@gmail.com.

WORD OF GOD THROUGH THE ARTS

4 SESSION BIBLE STUDY:

Word of God on canvas, in literature, in music, in poetry.

Led by Fr. Hovhan

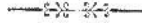
Thursdays, October 14, November 11,
December 9, 2021 and January 13, 2022

7 - 8 PM
via Zoom

OUTREACH

PILL BOTTLES WILL NO LONGER BE COLLECTED

Pill bottles will no longer be collected at St. James. Thank you for all of your generous contributions over the past few years. The local organization that was collecting pill bottles for Haiti has ended their project and expressed their thanks. Please recycle your pill bottles with your regular home recycling.

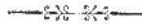


FAMILY PROMISE

Our Outreach Project, FAMILY PROMISE, is in need of donations of breakfast, lunch or dinner for needy families. For more information and to sign up, please go to <https://www.signupgenius.com/go/70a0e4baea62ba64-family>.

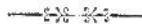
Meals may be prepared at home or sent in from a local restaurant and should be delivered to [Family Promise Day Center, 1417 Hinman Avenue, Evanston, IL 60201.](#)

Thank you for your generosity.



PARISHIONERS IN NEED OF ASSISTANCE

If you know a parishioner in need of assistance please contact our church office at 847-864-6263 or email Der Hovhan derhovhan@gmail.com.



SERVICE ACCESIBILITY

The St. James parish is working hard to make our church accessible to those with special needs. Over the last several years we were able to discover ways to meet the needs of those that are mobility challenged. We welcome your suggestions in areas which we could further improve your worship experience.

We would like to remind our parishioners that:

- A stair lift is available at the side entrance of the church. If assistance is needed, please ask a member of the Parish Council.
- Large print Sunday bulletin and other worship materials are available in the sanctuary.
- There is a handicapped parking spot in front of the building.
- Additionally you can park in the parking spot next to the main staircase. (Note: Signs say “Reserved for pastor only”. Please disregard.)
- A sacramental visit by our pastor Der Hayr can also be arranged. If you wish Der Hayr to visit you or a friend or family member, please contact the church office or Der Hayr.

YOUTH

ST. JAMES SUNDAY SCHOOL

Every Sunday at 12:30 pm

Our No. 1 priority is to keep our children and their families safe and healthy. We will offer both in-person and online “Zoom” experiences, while maintaining social-distance, wearing face masks and taking other precautions during the pandemic.

2021 ACYOA JUNIOR REGIONAL FALL RETREATS- REGISTRATION NOW!

Calling all ACYOA Juniors, ages 13-18!

Don't miss this opportunity to reunite with friends, old and new.
Sunday, October 24, 2021 at St. James in Evanston!

Visit the following link for more details: tinyurl.com/2021ACYOAJuniorsFR

COLLEGE CARE PACKAGES

Attention parents of college and graduate students!

St. James Youth Group will be sending College Care packages to our students who are out/in state for College.

Please submit your student(s)' current address (where they will be at the end of November when the packages are sent), email, phone number, and year in school to our youth director Irina Petrosyan's via [e-mail](#). Even if you submitted this info last year, please be sure resubmit this year, so your student will remain on our list and receive their care package. **Please submit by November 1st.**



ST. JAMES YOUTH GROUP BIBLE STUDY

Every Monday at 7 PM

Zoom Meeting ID: 770 0244 6263

Passcode: BibleStudy

WANT TO JOIN OUR YOUTH GROUP

Sub-deacon Alexander Khoja-Eynatyan, ACYOA Jrs. Chair,
at akhojaeynatyan@gmail.com
or Ms. Irina Petrosyan, Youth Director at xorodiik@gmail.com

PARISH COUNCIL ANNOUNCEMENTS

MASK AND SIGN UP UPDATES

It continues to be a joy and a blessing to see so many of you at St. James! Cook County continues to have a mask mandate for indoor gatherings, due to the still-rising rate of Covid diagnoses in our area and the highly infectious Delta variant. **Therefore, for now, St. James will re-institute an indoor mask requirement when indoors at our church, even for those who are fully vaccinated.** Last Sunday, many of you were wearing masks, and we appreciate your caution at this uncertain time. **Also, for now, we are re-instituting the requirement that parishioners sign in when they enter the church.** This is so that we have a record of attendance in the unfortunate event that we need to do Covid contact tracing. And as always, we ask that if you have had a temperature in the past 72 hours, or if you have recently been exposed to someone who has been diagnosed with Covid-19, for the safety of your fellow parishioners please do not attend church. We very much hope that the current situation will improve in a few weeks and we will be able to once again give parishioners the opportunity to attend without wearing face coverings.

Thank you to all of our parishioners who have made it possible for St. James to conduct safe and welcoming services. We are looking forward to worshipping with you in the Holy Sanctuary of St. James in Evanston!

STEEPLE REPAIR PROJECT

We have been informed by ComEd and the City of Evanston that work will be performed on our block of Clark Street, in front of and near the church, to improve the reliability and coverage of the Verizon Wireless Network in the area and to replace a lightpole and certain underground wiring. The work is scheduled to be performed Mondays through Thursdays from 7:30am through 5:00pm for about one month. Work signs and barricades will be posted in the areas where there will be trucks and equipment, and there will be temporary parking restrictions during working hours. At present we do not expect any impact to parking in front of the church on Sundays, but as the work proceeds, we will keep you informed.

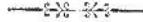
ComEd WORK IN FRONT OF ST. JAMES FOR ONE MONTH

We have been informed by ComEd and the City of Evanston that work will be performed on our block of Clark Street, in front of and near the church, to improve the reliability and coverage of the Verizon Wireless Network in the area and to replace a lightpole and certain underground wiring. The work is scheduled to be performed Mondays through Thursdays from 7:30am through 5:00pm for about one month. Work signs and barricades will be posted in the areas where there will be trucks and equipment, and there will be temporary parking restrictions during working hours. At present we do not expect any impact to parking in front of the church on Sundays, but as the work proceeds, we will keep you informed.

LAHMAJUN AND SUJUK FOR SALE

St. James has limited supplies of both *lahmajun* and *sujuk*. Our *lahmajun*, which got rave reviews at the Evanston Taste of Armenia Festival, is made by Mediterranean Kitchen in Philadelphia, and comes in bags of ten for \$22/bag. Mediterranean Kitchen *sujuk* (dried beef sausage) is \$9 per 1-pound package.

Get your delicious *lahmajun* and *sujuk* while supplies last!!! To purchase, please contact Gary Rejebian at gary.rejebian@gmail.com / M: 847-212-8920 or any Parish Council member when you visit St James.



TASTE OF ARMENIA BIG RAFFLE WINNERS

Below are the names of our Big Raffle winners, many of whom returned their winnings to the parish.

- 1st - \$2,500: Larry Farsakian
- 2nd - \$1,000: Michael Tootooian
- 3rd - \$750: Choosri Goebel
- 4th - \$500: Mariam Tatosian
- 5th - \$250: Edward Keledjian

VEMKAR

VEMKAR PRESENTS ADULT CHRISTIAN EDUCATION

Vemkar is very excited to announce the launch of our Adult Christian Education program! This 12-part online live session series aims to shepherd the faithful of the Armenian Church into mature disciples of Christ. Every Tuesday from September 21 to December 14, a session will be held by an expert member of our Diocesan body concerning all aspects of adult Christian life. Bring your Bible, a prayerful attitude, and let us all build in our knowledge of Christ!

Areas of study include:

- Scripture
- Liturgical tradition
- Armenian Church history and teachings (History, Saints, Church Fathers, Music, Art etc.)
- Prayer

Visit the program page on Vemkar's website to register for live sessions!

<https://vemkar.us/adult-christian-education>

ALTAR FLOWERS

Please consider donating flowers to adorn the Holy Altar. You may either bring flowers or make a monetary donation towards the purchase.

HOME BLESSING

All parishioners who wish to have their homes blessed should call Der Hovhan (847) 644-7389 to make arrangements. Have a piece of bread, dish of salt and glass of water available for the blessing.

ST. JAMES PARISH COUNCIL 2021

Chairman:	Gevik Anbarchian	gevsan@yahoo.com
Vice Chair:	Lisa Esayan	lesayan@kirkland.com
Treasurer:	Sedrak Pashyan	pashyan_s@hotmail.com
Assistant Treasurer:	Robert Simon	bcsimon@wowway.com
Secretary:	Nairy Hagopian	nhagopian@dist113.org
Assistant Secretary:	Anoushik Anna Zakarian	anna@annaz1.com
Council Member:	Ohannes Korogluyan	ohannes@aol.com
Diocesan Delegates:	Lisa Esayan and Ralph DerAsadourian	

ALTAR SERVERS OF ST. JAMES ARMENIAN CHURCH

Dn. Garabed Hardy	Sub-Deacon Melkon Melkonian
Dn. Krikor Mirijanian	Sub-Deacon Vartkes Minatiskan
Dn. Larry Farsakian	Sub-Deacon Haig Hagopian
Dn. Kavork Hagopian	Sub-Deacon Alexander Khoja-Eynatyan
Dn. Levon Kirakosyan	Tbeer Aram Kirakosyan
Dn. Aram Sarkisian	Tbeer Brandon Simon

PLEASE RECYCLE THIS BULLETIN

St. James Church is committed to Creation care. Please recycle this bulletin by taking it with you and use the information throughout the week or leave it at the back of the sanctuary. You can also deposit it in the recycling receptacle in the Nishan Hall as you leave. **Thank you!**



Writing above altar:

"Draw near to God, and He will draw near to you" (James 4:8)